

Juni 2010

June 2010

DE20080314



Anleitung: GPS-Anbauadapter
Lenkerklemmung Triumph Speed
Triple 675
Lieferumfang:

- 1 x Halterung rechts
- 1 x Halterung links
- 1 x Halterohr
- 4 x Linsenkopfschraube M5x12 A2
- 2 x Linsenkopfschraube M6x12 A2
- 4 x U-Scheibe M5 klein A2
- 4 x Adapterschraube M8x30/M5

Instructions: GPS mounting adapter,
handlebar clamp TriumphSpeed
Triple 675

Contents:

- 1 x bracket right
- 1 x bracket left
- 1 x bar
- 4 x button head screw M5x12 A2
- 2 x button head screw M6x12 A2
- 4 x washer M5 small A2
- 4 x adapter screw M8x30/M5

Beispielhafte Darstellung!
Illustration is an Example!

Achtung! Wichtige Hinweise

Alle Schraubverbindungen nach 50Km kontrollieren und nachziehen!

Maximales Anziehmoment für M5 = 5,5Nm! Für M6 9,7Nm!

Achtung! Wenn Sie zusätzlich Original-Zubehör oder Zubehör anderer Hersteller montieren, sind alle Teile auf Freigängigkeit, Kollision und Passform zu prüfen!

Attention: important tips, explanations

Check all screws after 50Km and retighten if necessary!

Maximum Torque M5 = 5,5Nm! M6 = 9,7Nm!

When fitting with additional accessories, original or third-party, ensure a precise fit and check for possible interference!



Montage

1.) Originalschrauben der Lenkerklammern entfernen. Die im Lieferumfang enthaltenen Adapterschrauben M8x30/M5 an Stelle der Originalschrauben eindrehen. (Bild1)

Achtung! Beachten Sie bitte das zulässige maximale Anziehmoment in Ihren Fahrzeugunterlagen! Für M8 = 23Nm!

2.) Halter links und Halter rechts auf die Adapterschrauben legen und mit 4 x Linsenkopfschraube M5x12 A2 / 4 x U-Scheibe M5 klein A2 befestigen (Bild2)

Achtung! Schrauben noch nicht ganz festziehen!

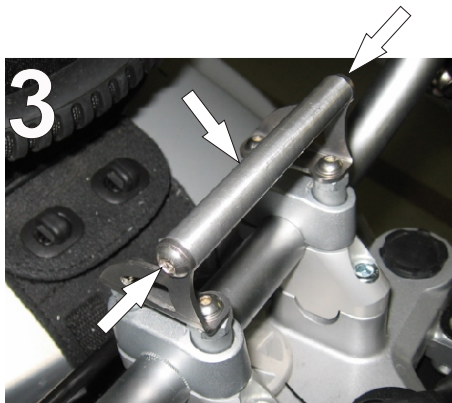
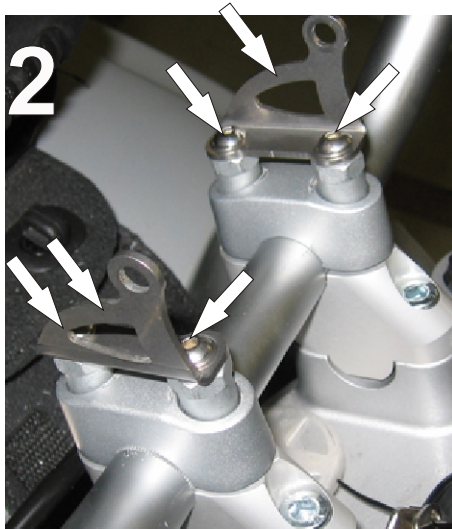
Montage

1.) Remove the original screws for the handlebar clamps. Use 4 x adapter screw M8x30/M5 instead of the original screws to fasten the clamps again (Fig.1)

Attention! Maximum Torque M8 = 23Nm, according to your vehicle documentation!

2.) Position bracket left and bracket right on top of the adapter screws and fasten with 4 x button head screw M5x12 A2 / 4 x washer M5 small A2 (Fig.2)

Attention! Do not tighten the screws fully!



3.) Halterohr zwischen Halter links und Halter rechts positionieren und mit 2 x Linsenkopfschraube M6x12 A2 verschrauben! (Bild3)

Achtung! Schrauben noch nicht ganz festziehen!

4.) Justieren Sie den GPS-Anbauadapter und ziehen Sie dann alle Schrauben fest.

3.) Position the bar between bracket left and bracket right and fasten with 2 x button head screw M6x12 A2! (Fig.3)

Attention! Do not tighten the screws fully!

4.) Adjust the GPS mounting adapter and tighten all screws fully!